

El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION Y DE LOS DE ESPAÑA EN AFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION
1'50 Pts. al mes

No se devueven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 1 de Junio de 1916

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN
Santa María, número 5

Al 1.^{ER} batallón de infantería de Aragón n.º 21 en nombre de esta Region, enviamos un fraternal saludo de despedida, dedicándoles esta modesta hoja, en el día de hoy, «El Campo de Gibraltar»

Al marchar

Mañana a las 12 del día, parte de Algeciras el batallón de Aragón que durante más de dos años ha guarnecido esta plaza.

La consideración, el afecto, la simpatía, que ha sabido conquistarse entre los hijos de esta ciudad, habrá de patentizarse, con una general manifestación, acudiendo todos a despedirlos.

Mejor que formulismos oficiales, más sincero que todos los preceptos de la etiqueta, ha de ser el fraternal abrazo con que el pueblo debe sellar mañana, el lazo espiritual de impercedero cariño que merecen esos fieles servidores de la patria, tan dignos y nobles como la tierra de donde vinieron, y a la que ahora vuelven, la tierra española que dá nombre a su Regimiento.

Soldados aragoneses trajo al llegar el batallón de Aragón, a éste bello rincón de Andalucía, y eran como gallarda caravana que la zona aragonesa nos mandaba; soldados andaluces lleva al tornar para Aragón; sean ellos portadores del gentil saludo y amante homenaje que ofrece la tierra de María Santísima a la tierra del Pilar.

Entraron cantando «joticas» y salen cantando «soleares» y «seguirillas»; con unas y otras coplas son ante todo y sobre todo, soldados de nuestra amadísima Patria, y para poner de acuerdo sus alegrías y entusiasmos entre los que vinieron y los que vuelven, basta ofrecerles un ¡Viva España!

¡Salud al bizarro batallón de Aragón, que al fin vuelve al Zaragoza de sus amores! ¡Salud a sus ilustrados jefes, a su brillante oficialidad, gala del ejército español!

Cuando, allá en las riberas del Ebro, contemplan alegres y satisfechos la hermosa Pilarica,

acuérdense de esta Ciudad dormida cabe las aguas del Estrecho, donde tantos y leales amigos dejan, que nunca los olvidarán.

¡Viva el batallón de Aragón!
¡Viva el Ejército!
¡Viva España!

LA REDACCIÓN

De la Ciudad para ellos

Ayuntamiento
de
Algeciras

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Muy bien amigo: Sabedor de la plausible iniciativa que tienen ustedes dedicando el número de hoy, a despedir a los valientes soldados del Batallón de Aragón, me complazco en manifestarle, como Alcalde accidental, mi ferviente deseo, de que el acto de mañana, sea una solemne manifestación del fraternal cariño que la ciudad de Algeciras profesa a esos nobles defensores de la patria y espero que todos los ciudadanos acudirán a despedirlos, testimoniándoles así, nuestro afecto y simpatía.

Seguro estoy, de que la noble Ciudad de Algeciras sabrá responder una vez más, al cordial llamamiento que se le hace, para otorgar la justa y merecida recompensa de su adhesión a los bravos soldados del Batallón de Aragón y muy especialmente a sus ilustrados jefes y oficiales.

Me reitero su affmo. amigo,
q. b. s. m.

RICARDO R. GAMBA.

Casino Algeciras

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Presente.

Mi querido amigo: Dada la rapidez con que ha sido dispuesta la partida del Batallón de Aragón y ante la imposibilidad de organizar un acto colectivo en honor de los distinguidos jefes y oficiales del mismo, ruego a usted la publicación de esta carta, haciendo constar en nombre de esta Sociedad el sentimiento que experimentamos al privarnos del agradable trato de presente de tan excelentes amigos y los sinceros votos que hacemos todos para que tengan un feliz viaje de retorno a Zaragoza.

Con anticipadas gracias me reitero su affmo. a. y s.

q. e. s. m.
Francisco ESPAÑA

LOS QUE SE VAN

Teniente Coronel	--D. Gregorio Garcia.
Comandante	--D. José Benito.
Capitan	--D. Manuel Allanegui.
»	--D. Angel Monreal.
»	--D. Vicente Morell.
»	--D. Carlos Muñoz.
Teniente	--D. Gregorio Godoy.
»	--D. Luis Arredondo.
»	--D. Jacinto Ascaso.
»	--D. Nicanor Bertiz.
»	--D. José Barquero.
»	--D. Rafael Corrales.
»	--D. José Gallego.
»	--D. José Carrasco.
»	--D. Fernando Lopez Alba.
»	--D. Juan Fernandez.
»	--D. José Sanchez Pavon.
»	--D. L. Villalón.

De ellos a la Ciudad

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Mi distinguido señor y amigo.

Al abandonar el territorio del Campo de Gibraltar, en donde por espacio de dos años proximamente ha permanecido el Batallón de Aragón expedicionario para Africa, cábeme el orgullo de manifestarle para que V. lo haga así en las columnas del diario de su digna dirección en mi nombre y en el de los demás jefes y oficiales del Batallón, el hondo sentimiento que nos produce la separación de esta hidalga y hospitalaria población de la que llevamos y conservaremos gratísimo recuerdo.

Agradecidos por el cariño, deferencia y atenciones que Algeciras prodigó siempre al Batallón, sus jefes y oficiales se complacen en hacer pública su gratitud y reconocimiento al Ayuntamiento, autoridades y población entera.

Nuestro adiós de despedida al noble pueblo de Algeciras; su progreso y agradecimiento por los que haremos fervientes votos serán la mejor satisfacción de nuestro sentimiento.

Reitera a V. su afecto y le dá las más expresivas gracias s. s. q. e. s. m.

Gregorio Garcia.

Teniente Coronel del primer Batallón de Aragón.

CARTA ABIERTA

Sres. Jefes y Oficiales de los batallones de Aragón y Extremadura:

Muy señores míos: La Sociedad Club de Algeciras, no puede pasar con indiferencia el movimiento de simpatía y cariño iniciado por todas las clases sociales de esta población, hacia los Batallones de sus dignos mandos, y queriendo contribuir en su modestia con un acto que así lo patentice, y dar una prueba más de cariño y admiración a nuestro heroico ejército, ha acordado celebrar un baile esta noche a las diez en sus salones en honor de los Jefes y Oficiales de ambos Batallones, el que tengo la honra de ofrecerles, esperando nos honrarán con su asistencia.

Aprovecho esta ocasión para ofrecerme de ustedes atento s. s.

q. e. s. m.

J. JIMENEZ PRIETO.
Presidente accidental.

RANCHO EXTRAORDINARIO

Por el Ayuntamiento de nuestra Ciudad ha sido ofrecido hoy un rancho extraordinario a las tropas del que han participado 212 plazas del Batallón de Aragón y 960 del Regimiento de Extremadura.

Cada ración constaba además de los componentes de ordinario, de 225 gramos de carne, medio litro de vino y un cigarro de 0'15 pts.

A las 12 y media de la mañana les ha sido servido este rancho a las fuerzas expedicionarias de Aragón; componiéndose el menú de los siguientes platos:

Una riquísima paella, con carne, pescado y pimientos; carne con tomate; postre, medio litro de vino por plaza y cigarro puro.

Los soldados de Extremadura comerán el rancho extraordinario a las 6 de la tarde.

Los sargentos y brigadas pertenecientes a dichas fuerzas militares, también han sido obsequiados por el Ayuntamiento con un excelente almuerzo en el Hotel Rit con arreglo a la siguiente lista de platos:

- Tortilla de Jamón.
- Paella de ternera y pescado.
- Bifsteak con patatas.
- Queso, frutas y vinos.

No hay que decir que la más franca cordialidad y entusiasmo han presidido tan simpáticos agasajos.

HORARIO DEL VIAJE

El tren en que marcha a Zaragoza mañana el primer batallón expedicionario de Aragón, partirá de Algeciras a las 12 y 55 de la mañana; llegará a Madrid a las 2'30 de la madrugada del día 4 y saliendo poco después para Zaragoza, llegará al término de su viaje a las 21 de dicho día 4.

Está perfectamente organizado y dispuesto por la Superioridad el racionamiento de estas fuerzas en el transcurso de su viaje.

Deseamos que éste sea muy feliz.



ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. Ribas Valero

Consulta de 2 a 4

CERVANTES, 6

CADIZ



Por telegrafía sin hilos

Caracas 1-3 tarde.

Sabido marcha simpáticos muchachos Aragón, considero pena producirá partida amigos Algeciras.

Adivino lagrimitas niñas bonitas tenían corazón prendido adviértoles sirvala consuelo máxima amorosa dice cariño

»con ausencia crece más.»

Lamento viaje precipitado púsome tanta distancia impide abrace baturro Morell vale pesetazas simpático Godoy también compañeros.

Azucar baratísima Caracas guardo terrones «Joffre» enviarele facturados Zaragoza.

Mister PITH IRHITHI.



OTRO MUNDO

Los ciegos de Reully

Como ustedes saben, los ciegos son muy sensibles, son los grandes sensitivos. La primera regla que debe observarse con ellos es no compadecerles. La piedad manifiesta, naturalmente, les rebaja les deprime. Yo les ruego a ustedes que no les hagan muchas preguntas...

Así nos aconsejaba a los periodistas el doctor que iba a guiarnos en la visita en el Hospicio de Reully donde se albergan, y renacen a un mundo sin luz, los mutilados de la vista, los inválidos de la guerra ciegos.

—Los umbrales del Hospicio de Reully son los umbrales del misterio. El mundo de los ciegos es un mundo que no pueden conocer los que viven en la luz. Llamamos mundo a la creación de nuestros sentidos,—decía el doctor que nos acompañaba a los periodistas en la visita a Reully, y continuaba:

—Los sentidos constituyen una jerarquía; no tienen todos el mismo grado en la formación de nuestro concepto del mundo. Por ejemplo, el olfato es el sentido del que más puede pasarse el hombre; no así el perro... Las impresiones de todos los sentidos el hombre les avasalla, en cierto modo, al de la vista; y al contrario, la vista es el sentido que más proporciona impresiones a los otros: ¡cuantas veces ver una cosa nos produce roce de dientes, y ver un manjar de aspecto desagradable nos da mal sabor de boca! Por eso, si la falta de un sentido influye en los otros, merced a la armonía que relaciona a todos, cuando el sentido ausente es de la vista la influencia, el cambio de los otros sentidos es capital. En la ceguera, los sentidos han perdido el rey, se encuentran desconcertados, vuelven al caos, a la anarquía; cada sentido queda más suelto, más libre, más personal... quizás menos tiranizado. Acaso esto obedece el hecho frecuente de que los ciegos, al contrario de los sordos son alegres. Los ciegos tienen que hacerse otro mundo, viven en otro mundo, en un mundo de ellos. Los sordos ven su mundo antiguo y se ven separados de él por una barrera sorda irritante...

De este modo pintoresco el doctor nos recordaba unas cuantas conocidas

afirmaciones a los periodistas, ya que tenemos justa fama de olvidar las cosas y de no saber nada. En descargo de mi conciencia anoto las afirmaciones del doctor. Pero del mismo modo, debo decir que mi visita al mundo de los ciegos de Reully, me ha dado también la conciencia de que si los ciegos son capaces de hacerse un nuevo mundo para su uso, no lo son menos de seguir viviendo en el mundo que todos usamos.

En Reully, los ciegos de la guerra han llegado a fabricar los mejores toneles para conservar el buen vino de Francia. En Reully, los ciegos de la guerra hacen brochas y cepillos que son una insuperable maravilla de igualdad en los pelos. En Reully, un ciego, delante de mi vista, ha montado y desmontado neumáticos en una rueda de automóvil, tardando menos tiempo que el obrero más hábil de la casa Renault.

En varios talleres de mecánica de París, hay ya obreros ciegos procedentes de Reully. Uno de estos gloriosos soldados que ha dado sus ojos por la patria, acaba de inventar un manómetro para ciegos.

Otro ciego de Reully ha inventado para los ciegos una máquina de escribir. En Reully, los ciegos aprenden a manejar el teléfono y el Estado francés emplea ya telefonistas ciegos.

La ceguera, por su propia naturaleza, está en contra del movimiento. Los ciegos tienden a ser estáticos. En Reully, la ceguera ha llegado a un dinamismo saludable.

Ahi veriais un hermoso, antiguo y extenso parque poblado de árboles altos y copudos, y al cobijo de sus ramas la trepidación de los talleres nuevos, recientes, donde trabajan, con movimientos afanosos, estos cieguécitos de la guerra, casi todos con una estrella o un costurón en la sien.

Por los paseos del parque, bajo la bóveda de las ramas, hay otros ciegos que se pasean, del brazo de las blancas damas de la Cruz Roja; y marchan tan ágiles, tan decididos, sin el titubeo palpador propio de la ceguera: a veces son ellos los que llevan del brazo a las damas.

Los ciegos de Reully no se enmohecen; su vida está llena de actividad: trabajan, pasean... y hacen esgrima. Hay un ciego que es muy habil tirador. Su fama ha corrido por las salas de armas de París. Ha tenido ya encuentros con profesionales reputados, y todos atestiguan lo difícil que es esquivar el contacto con el hierro de este ciego espadachín. Su maestro le aconseja que en vez de aprender un oficio se dedique a profesar las armas de esgrima. Seguramente con el tiempo, que nos ofrece un porvenir de afición en estos juegos belicosos, llegará a Madrid, como a todo el mundo, la fama del ciego campeón de armas.

El más importante taller de Reully es, naturalmente, la imprenta para ciegos. Cuando yo lo visité estaban imprimiendo la obra maestra donde Merimée ha creado el tipo de la española: «Carmen». Es una labor magna hacer una biblioteca para ciegos. La escritura de relieve sistema de puntuación, inventada, todavía no hace un siglo, por el ciego francés Luis Braille, ha sido perfeccionada para componerse en imprenta, por el Sr. Ernesto Vaughan, director del Hospicio nacional de ciegos de Francia, (Hospicio llamado de los trescientos). El perfeccionamiento del Sr. Vaughan es muy sencillo pero

de gran transcendencia, pues permite componer en caracteres Braille de imprenta, sin necesidad de conocer esta escritura de los ciegos. Para ello, ha ideado unas imprentas cuyos caracteres tienen en un extremo la letra Braille y en el otro, la letra corriente, de tal modo que se compone el texto en letra corriente, del idioma del compositor, y queda compuesto el reverso en caracteres Braille.

La lucha que los inválidos de todo el mundo, y en particular los ciegos, venían sosteniendo por igualarse a las otras personas, por «hacerse capaces de despreciar la piedad», ha adquirido un gran resfuerzo con los inválidos de esta guerra. La Sociedad se preocupa más del problema de la invalidez. Muchas damas avergonzadas de sus ocios compran las imprentitas Vaughan y hacen un entretenimiento de manejarlas ellas mismas, es decir se hacen tyflófilas. Todos estos esfuerzos privados se contralizan y llevan camino de proporcionar a Francia una considerable Biblioteca circulante para ciegos.

Las desigualdades naturales, como las sociales, conducen indefectiblemente a la corporación. Durante mucho tiempo, en cada idioma habrá solo una biblioteca completa para todos los ciegos, dada la extensión desmesurada que ocupa la escritura en relieve. «Carmen» de Merimée, impresa en caracteres Braille tiene el cuerpo casi como un volumen del Quijote. Pero esta dificultad nada supone ante la decisión de dotar a los ciegos franceses de una completa Biblioteca. En la imprenta de Reully estaban también imprimiendo nada menos que un diccionario enciclopédico...

Hay ciegos de la guerra que eran antes analfabetos y han aprendido a leer en la escritura Braille. Cuando tengan su biblioteca completa ¿no podrá decirse que antes eran más ciegos?

Andrés HURTADO.

París y Mayo de 1916.



Estábamos en lo cierto

Atendiendo solicito, una consulta que nos cumplió hacerla, contesta el venerable apóstol del socialismo español, con la siguiente carta:

El Diputado a Cortes

por Madrid, 29-5-916.

»Amigo Marín: Cuando el sábado último recibí la suya, el Ministro de Gracia y Justicia no se encontraba en Madrid por haber salido para Burgos.

Anoche regresó y hoy le he visto. Me ha dicho, después de enterarle de lo hecho por ese juez, que hará bien en negarse a publicar lo ordenado por éste por no ser de ley.

Me ha dicho también que enviará un telegrama.

Sin más por hoy, le estrecha la mano su amigo y servidor

PABLO IGLESIAS.»

Nuestro colega «El Socialista» de Madrid, dice lo siguiente:

»En este mismo ministerio reclamó se hicieran al juez de Algeciras las advertencias oportunas para que desistiera de realizar la arbitrariedad con el periódico EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Este juez que tanto ha hecho hablar y escribir con sus procedimientos totalmente abusivos, pretende imponer a su director y propietario la publicación de un edicto en el que se

consigna la declaración que hizo el autor de un artículo publicado en EL CAMPO DE GIBRALTAR, en el que se decía que el pueblo entero de Tarifa señalaba a los culpables de un parricidio.

El ministro de Gracia y Justicia ofreció atender las peticiones que se le hicieron, por considerarias de justicia.

DENUNCIADOS

Hemos tenido la honra de recibir hoy la visita del Juzgado de Instrucción de esta Ciudad para verificar las diligencias que procede en virtud de dos denuncias que sufrimos por artículos publicados en nuestro número correspondiente al 29 del próximo pasado.

Con exquisita corrección y sabiendo armonizar, los rigores de su respetable cargo con las atenciones propia de una esmerada educación, el señor Juez accidental F. Joaquin Bianchi Santacana ha desempeñado su misión de visita y requerimiento en la imprenta donde se confecciona nuestro diario, dejándonos encantados de su amabilidad, aunque lamentando, claro es, las severidades de la Ley.

Pabellón del Casino

Función para hoy Jueves 1.º de Junio de 1916

Estreno de la colosal cinta en tres partes, titulada:

SACRIFICIO PATRIO

Gacetillas de la guerra

EL PAPEL DE ALEMANIA EN LA OFENSIVA AUSTRIACA

El «Resto del Carlino», el gran diario de Bolonia, insiste en la completa solidaridad de Alemania y de Austria en la ofensiva del Trentino.

«Italia, dice, se encuentra en frente de la formidable organización alemana, en la cual Austria está por así decirlo encuadrada. Ignoramos si Guillermo hará en nuestro frente una de esas apariciones teatrales a que acostumbra. Pero estamos seguros de que, en los Alpes como en Verdún, deberá convencerse de que el momento no ha llegado todavía para la potencia imperial alemana de tomar posesión de sus antiguas provincias latinas.

Hay no obstante, algo que no; se rinda nunca, algo más elevado y más sólido que los Alpes: la firmeza serena e invencible de un pueblo que quiere vivir.»

DEUDA SAGRADA

Feliz el pueblo que sabe ser agradecido.

«Como confortan leer en el «Eveil» estas palabras, que escribe M. Santiago Dhur!

«Pensiones a los inútiles, a los enfermos, a todos los seres queridos a quienes han dejado los heroicos «poilus»; indemnizaciones a los refugiados a los evacuados; la reconstitución de las regiones invadidas; restablecimiento del orden económico destruido: esos deben ser los primeros reembolsos de la Francia victoriosa.

LA OFENSIVA AUSTRIACA

He aquí como juzga el «Popolo d'Italia» la ofensiva austriaca:

«Nuestra guerra comienza ahora. El enemigo intenta realizar un plan de invasión. Nada debe preocuparnos, nada debe descorazonarnos. Volvamos nuestros pensamientos y nuestros anhelos hacia nuestros soldados que se baten valerosamente y acumulemos en nuestra alma un gran amor por ellos y un odio inextinguible por el enemigo.»

Noticias

¡EUREKA!

Por fin tenemos entendido que la Junta de Sanidad de la región va a dar señales de vida reuniéndose el día 5 de este mes a las 11 de la mañana.

Suponemos que en esa junta quedará resuelto el intrincado asunto de higiene de la prostitución en beneficio de la salud de la juventud y de los derechos de esas infelices tan atropelladas y escañecidas en contra de las leyes y tan explotadas por jentes de conciencia poco recta.

SR. ALCALDE:

Muy bien que la carne se halla abaratado; muchos elogios merece S. S. por ello, mas no hay derecho a que los carniceros al rebajar el precio hallan rebajado el peso, porque entonces «patas»; en medio kilo 70 gramos señor Alcalde «sisan» esos buenos industriales que para que no se burles del pueblo y de su autoridad es preciso que todo el peso de la ley les sea aplicada. Por encima de la política, por encima de afectos correccionarios están los deberes del Alcalde honrado y amante de su pueblo.

Esperamos que el señor Alcalde cumpla con sus deberes y que el público le ayude yendo sin temores al reposo.

LA PRINCESA ALEXIS

Nuestro particular y querido amigo don Emilio Morilla Salinas, ha recibido una afectuosa carta de S. A. la Princesa Alexis Dolgoronki en la que agradece las atenciones de que fué objeto durante su breve estancia en Algeciras. Dedicó sentidos elogios a nuestra bella Ciudad y sus pintorescos alrededores.

Tenemos una alta satisfacción al poner en conocimiento de nuestros lectores, la favorable impresión de tan egregia dama y felicitamos al señor Morilla, que así sabe honrar a su pueblo, con su exquisita cortesía y elevada cultura.

Por error de información, dijimos que S. A. la Princesa Alexis, marchó de Algeciras en tren, cuando realmente lo hizo utilizando el magnífico servicio de automóviles establecido por nuestro excelente amigo don Alejandro Ivison, entre Algeciras y Cádiz.

Conste, así.

LOS REVENDEDORES DE PESCADORES

Hemos de insistir sobre este asunto de tanto interés para el pueblo hasta conseguir que estos buenos ciudadanos dejen esos egoísmos de exceso de lucro, que los llevarán a perderlo todo.

Señor Alcalde: o esos industriales rebajan sus utilidades o a prohibir la reventa con esa usura tan desmedida; bien que así las busquen, pero sin abusar en precio y peso, como hoy viene aconteciendo.

El mejor cigarro puro PITA HERMANOS

DÍA DEL IMPERIO EN ALGECIRAS

Con motivo de ese gran día que el poderoso Imperio Británico, celebra con solemnidad religiosa en recuerdo imperecedero de aquella gran reina que supo hermanar las libertades y engrandecimiento de su colosal Imperio, con el respeto y derechos de los demás Estados, de aquella reina que llevó el nombre de Victoria, que heredó nuestra hermosa y gentil soberana, su amada nieta, en todos los ámbitos del mundo, las sociedades patrióticas inglesas han hecho una cuestación para allegar recursos a la Cruz Roja de su patria, tan recargada de gastos en los heroicos e históricos momentos de la terrible guerra que hoy sostienen con los Imperios Centrales, en defensa de la libertad y derecho de la humanidad, que aquéllos atropellan y mancillan.

En Algeciras, la Liga Patriótica Britano Oberesa ha recogido 24.20 libras, y pesetas 82.40 que han sido enviadas a la Cruz Roja británica, por el presidente Sr. Tomson.

ESTÁ ABANDONADO

El abandono en que tiene el Municipio la Villa vieja, paseo de las Conferencias, paseo Reina Victoria y alrededores del Hotel Reina Cristina, es, en extremo, escandaloso.

Todos esos sitios están entregados a una cafrería inculta de mozalbetes, sin freno de ninguna clase.

Escándalos, pedreas, asaltos a los jardines del hotel, asaltos a los extranjeros pidiéndoles limosnas y todos los excesos de la ineducación e incultura.

Sr. Alcalde; eso no se puede tolerar, máxime teniendo exceso de empleados mandados por tan «risueño personaje y bien alimentado.»

COTIZACIÓN

La Libra se ha cotizado hoy en Gibraltar a 23.70 ptas.

DE VIAJE

Don Sancho Rentero, Abogado del Estado en esta ciudad, marchó hace unos días de viaje de recreo.

Sentimos la ausencia de dicho señor, tan necesario en esta Aduana.

No por lo frecuente de estos viajes es menos sentido entre sus admiradores estas ausencias.

Información telegráfica

FRENTE INGLES

Londres 31.

Comunicado oficial del Alto Mando inglés en Francia: Durante el día los aeroplanos enemigos han estado muy activos. Una de nuestras máquinas fué derribada durante un combate en el aire, cayendo en nuestras líneas. Una máquina alemana fué derribada dentro de sus propias líneas. Durante la jornada no ha habido acción de infantería.

En los sectores de Fricourt y Neuville el duelo de artillería era muy violento, pero la acción ha disminuido hacia el canal de La Bassee.

Al norte de Lys nuestras baterías bombardearon con éxito las defensas enemigas.

FRENTE ITALIANO

Roma, 31.

El comunicado oficial italiano dice: La situación queda igual

en el conjunto de nuestro frente con la excepción del sector de Posnia en la Alta Estico donde el enemigo se ha renovado su ofensiva.

Hemos impedido las operaciones de transportes enemigos. Hemos hecho volar una mina en las faldas del Monte San Michael, causando grandes averías a la primera trinchera enemiga.

EN EL CAMERON

Londres, 31.

Comunican de Londres que la tierra conquistada por las tropas anglofrancesas en el Camerón es de 306.000 millas cuadradas, la cual fué bien defendida por indígenas armados con ametralladoras y fusiles.

La maniobra era muy difícil para los aliados debido a las lluvias torrenciales y por la falta de carreteras y la densidad de los bosques.

La armonía que existe entre franceses e ingleses en este sector de la guerra mundial es notable.

La fuerza aliada consiste en 9.700 franceses, incluyendo la marina y el ejército militar, sudfricanos y tropas de la India.

La obra llevada a cabo con tan buen resultado merece toda alabanza.

EL FRENTE FRANCES

Paris, 31.

Al este del Hombre Muerto, después de un horroroso bombardeo que duró dos días, los alemanes salieron en masa contra nuestras líneas atacando numerosas veces con gran empuje.

Nuestras valientes tropas resistieron todos los ataques, infligiendo grandes pérdidas al enemigo.

Los alemanes estropearon nuestra primera línea de defensa en Bois-des-Caurets, la cual hemos evacuado.

Al sur de Cumieres los alemanes atacaron de los dos lados de la aldea, logrando expulsarnos hacia la estación de Chatten Court.

Organizamos un contraataque y tomamos de nuevo todo el terreno que habíamos perdido.

Unos alemanes que habían penetrado hasta la estación de Chatten Court fueron diezados por nuestras baterías.

En la Alta Alsacia los alemanes atacaron nuestras posiciones después de un violento bombardeo, logrando poner pie en la línea avanzada, pero nuestro contraataque expulsó al enemigo fuera de nuestro terreno.

León Toledano Diaz

ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES. — Calle San Felipe

número 19

Tip. Gamboa.—Algeciras.

Servicios marítimos

Juan Carrara e Hijos
Calle Real GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos para BRASIL Y LA ARGENTINA. Próxima salida (salvo modificación o cancelación), para

Santos y Buenos Aires
El paquete «GARIBALDI»
Saldrá sobre el 31 de Mayo de 1916

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra. Puede reservarse la cabina con anticipación, dirigiéndose por carta o telegrama que se contestará en el mismo día de su recibo.

Para más informes acúdase a JUAN CARRARA E HIJOS, Agentes.
Calle Real.—Gibraltar.

CHIE. DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera
PARIS

Service maritime postal francais entre
la France, le Bresil et La Plata

Departs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires. Departs Commerciaux (alternant avec les Services Postaux) tous les 14 de jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Babilonia, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires.

Cuisine française renommée.
Appartements de luxe avec salle de bains.

Télégraphie sans fil sur chaque paquebot. Pour tous Renseignements s'adresser a J. LUCAS IMOSSI SONS.

Agents a Gibraltar. Irish Town.

M. H. BLAND ARMADO
Y COMP.^a L^{td} RES
GIBRALTAR

Depósito de carbón cardiff para abastecimiento de vapores. Consignatarios de las compañías navieras: «Serca» y «La Flecha», de Barcelona; «Mala Real», de Londres. Servicio italo-spañuol de Génova y otras.

Agencia de Seguros marítimos. Fabricación de hielo para abastecimiento de vapores de pesca y otros. Grandes depósitos de maderas del Báltico, del Canadá, etc. Sierras y cepillos a vapor. Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gibraltar, Tánger y Larache. El magnífico vapor «Gibel Dersa», conduciendo la Mala Real, salo de Gibraltar para Tánger y Larache todos los martes y sábados a las 11 de la mañana. Idem de Tánger para Larache, todos los miércoles y domingos. Idem de Larache para Tánger y Gibraltar, todos los lunes y jueves. Idem de Tánger para Gibraltar, todos los lunes y viernes a las 11 de la mañana.

Vapores «Gibel Yedid», «Gibel Derif», «Gibel Kebir», «Gibel Musa» y «Gibel Tarik» y «Gibel Haman». Salid frecuentes para Tetuán, Melilla, Rabat, Casablanca, Mozagan y demás puertos de Marruecos. Vapores de salvamento «Rescue» y «Express». Remolcadores, gabarras, bombas centrifugas y demás útiles con buzos y personal competente para casos de naufragio.

Agencia en Algeciras:
Calle Duque de Almodovar, núm. 13.

J. LUCAS IMOSSI & SONS
GIBRALTAR
Agencia de Vapores Transatlánticos
SERVICIO DEL
BRASIL, URUGUAY Y REPUBLICA
ARGENTINA

Para más informes diríjense a sus agentes,

J. Lucas Imossi & Sons
Irish Town, No. 1

Saccone & Speed Limited

Proveedores de la Real Casa - GIBRALTAR

Vinos, Licores,
Cervezas, Tabacos, Cigarrillos, Picadura
Sucursales en Londres Portsmouth Chatham Devonport y Malta

Picadura La Torera

1'40 pesetas libra
De venta en la Tabacquería «La Flor de Mayo»—Calle Real Gibraltar.

SALON DE BARBERIA

A B C

Gerentes: **MODESTO AMAYA** y Ca.
Commercial Square
Gibraltar

Esmerado servicio, confort, limpieza inmejorable, variado surtido en perfumería Precios modicos

GABINETE ELECTROTERAPICO

Montado con arreglo a los últimos adelantos de la ciencia, por el
DOCTOR RODRIGUEZ MANCHEÑO

Calle San Pablo: LINEA DE LA CONCEPCION

RAYOS X Rayos ultravioletas, Alta frecuencia, Ozonización, Fulguración, Autocondensación y aplicaciones galvánicas en general.
Tratamiento de las enfermedades del sistema nervioso y neuralgias del aparato respiratorio de naturaleza bronquial, de la piel, ulceraciones rebeldes a todo tratamiento. Reconocimientos radiocópicos y radiográficos. Destrucción de neoplasias por la fulguración y el cauterio. Horas de consulta y aplicaciones electroterápicas: DE 8 A 10 DE LA NOCHE. Reconocimientos a domicilio por aquellos enfermos que no puedan concurrir a la consulta médica

F. S.
(FAST & SAFE)
Servicio diario de Automóviles
entre
Cádiz, San Fernando, Algeciras
y puntos intermedios

HORAS DE SALIDA Y LLEGADA
Desde el 25 de Septiembre 1915
Salidas de Algeciras a las. . . 6.45
Llegada a San Fernando a las. . . 12'00
Llegada a Cadiz 13'00
Salida de Cadiz a las. 13'00
Salida de San Fernando 14'05
Llegada a Algeciras a las 19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje.

Para más detalles y viajes especiales, dirigirse en Algeciras: don Alejandro Ivison.—Oficinas de automóviles Sur del Rio.

En CADIZ, D. Alejandro Ivison.—Plaza Loreto 2.

Dirección telegráfica «AUTOS» Algeciras.—«AUTOS» San Fernando.

Dirección telefónica «AUTOS» Cadiz.—«AUTOS» Algeciras.

Hijos de Ramon Mendez

COLONIALES Y ULTRAMARINOS
Plaza de la Constitución — Algeciras

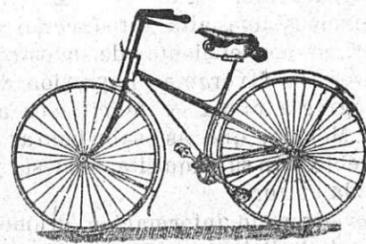
RELOJERÍA DE MODA DE
: Emilio Sánchez :
PRIM 12 :: ALGECIRAS
Venta de relojes de todas clases y de las más acreditadas marcas. Especialidad en los relojes de precisión «LONGINES.» Garantías en las composturas de relojes de precisión. ●●●●●

La Bandera Española

--HERRERO HERMAMOS--

El mejor vino de Chiclana

Probadlo y os convencereis
De venta en los buenos establecimientos de Algeciras



Perez y Earle

Taller de bicicletas, accesorios, venta y alquiler—Composturas garantizadas
Calle Gibraltar, 25—Teléfono 437
LA LINEA

FRANCISCO HERNANDEZ E HIJO

Cornwall's Lane ——— Gibraltar

Antiguos proveedores de la Real Armada Española. Gran establecimiento de pinturas: Barnices: Brochas: Cristales: composiciones para fondos de buques: Ferretería de todas clases: efectos naturales Grandes cantidades del renombrado esmalte «ROBBALIA» etc, etc.

MENTOCORINA DARW Maravilloso medicamento para las enfermedades catarrales de nariz, garganta y pecho—De venta: Farmacia y Perfumería MORELLO—Gibraltar

Fotografía CINE

:: Trabajo sin competencia ::
:: Seis postales dos pesetas ::
Además, toda clase de trabajos concernientes al ramo
AVELINO CASSANO—Próximamente al Teatro Real.—Gibraltar

Para calzado elegante y bueno

«La Bandera Blanca», de Salomé
H. Cohen
Cornwall's Lane. Real 23 y 30 al
:: 127, (frente a Correos) ::
GIBRALTAR

TOCON Restaurant Cerveceria y Freiduria

Pececillos frescos.—Mariscos.—Vinos Especialidad en Manzanilla Argüeso. Se sirven chocolates de las mejores marcas, con tostada o picatostes

Servicio a domicilio
Teléfono núm. 157 — PLAZA ALTA

EL MEJOR VINO ESPECIAL

OSBORNE Casa fundada en 1772

: PUERTO DE SANTAMARIA :